

A román-jugoszláv műszaki-tudományos együttműködési vegyesbizottság ülészaka

A román-jugoszláv műszaki-tudományos együttműködési vegyesbizottság 1963. november 7. és 15. között tartotta meg Bukarestben V. ülészékét.

A bizottság megállapította, hogy a IV. és az V. ülészek között eredményes műszaki-tudományos együttműködés folyt.

A bizottság intézkedéseket tett a két ország közötti műszaki-tudományos együttműködés tovább javítására és kiterjesztésére.

Az alábbi jegyzőkönyv értelmében a felek kölcsönösen segítséget nyújtanak egymásnak közlekedési, villamosenergiaipari, vegyipari, gépjárműipari, téren, valamint az élelmiszeriparban és más területeken.

A jugoszláv küldöttség megtekintett különböző romániai iparvállalatokat és kulturális létesítményeket.

A jegyzőkönyvet román részről Tiberiu Abrhan egyetértően, miniszterhelyettes, jugoszláv részről pedig Biroljev Milorad, a Szövetségi Végrehajtó Tanács helyettes iparügyi titkára írta alá.

Az aláírásnál jelen volt Gh. Pele, a Román NK külügyminiszter-helyettese és Arso Milatovic, a Jugoszláv SzSzK bukaresti nagykövete.

Az ülészak a testvéri barátság és együttműködés szellemében folyt le.

Román egyetemi tanárok és tudósok küldöttsége érkezett Romába

Román egyetemi tanárok és tudósok küldöttsége érkezett csütörtökön Romába, hogy november 16-án és 17-én Salernóban részt vegyen az oktatási és pedagógiai kérdésekkel foglalkozó olasz-román egyetemközi gyűlésen. A küldöttséget Anghel Manolache, a

Unnepség a Dánia Románia Baráti Társaság megalakításának 10. évfordulója alkalmából

A Dánia-Románia Baráti Társaság megalakításának 10. évfordulója alkalmából Koppenhágában ünnepi ülés volt, amelyen számos dániai közéleti személyiség vett részt. Gunnar Haerup professzor, a társaság elnöke beszélt a társaság tevékenységéről, majd méltatta a román nép

A Szovjetunióban felbocsátották a KOZMOSZ-22 mesterséges holdat

MOSZKVA. (Agerpres). November 16-án felbocsátották a Szovjetunióban a Kozmosz-22 mesterséges holdat.

A mesterséges hold tudományos készülékkel a TASZSZ hírvivőnőse által 1962. március 16-án bejelentett programnak megfelelően folytatja az űrkutatást.

A mesterséges hold elhelyezkedett róppályáján. A pálya elemei a következők: kezdeti keringési idő 90,3 perc, földtávolság (apogeum) 394 kilométer, földközeli (periogeum) 205 kilométer, a pályasík-

Az USA szenátusa jóváhagyta a külföldi segélytörvényt

WASHINGTON. (Agerpres). Az USA szenátusa november 15-én jóváhagyta az 1963-1964. évi külföldi segélytörvényt. A segély összege 3,7 milliárd dollár.

A United Press International tudósítása szerint, a sokat vitatott törvény által előirányzott összeg több, mint 800 millióval kisebb a

A helyes politikai irányítás — a gazdasági sikerek záloga

(Folyt. a 3-ik oldalról)

meg fennálló hiányosságokra s arra, hogyan kell azokat a legrovidebb időn belül felszámolni. Ma teut Mihai kommunista, mint az anyaszerelődő dolgozó brigádfelvezője, hogy nagy figyelemmel válogatják ki a tenyészőket és szakszerű gondozásban részesítik azokat.

Minden felszólaló kifejezte meggyőződését: az eddig végzett munkák biztosítékul szolgálnak arra, hogy a jövőben még szebb eredményeket érnek el. A kommunista vállalták, hogy a jövőben nagyobb figyelmet fordítanak a politikai munka kiszélesítésére, arra, hogy minden dolgozó megismerje feladatait.

Luca Ioan elvtárs, a városi pártbizottság titkára a beszámoló és vezetékszövegű közgyűlés alkalmával rámutatott arra, hogy a családi állami gazdaság dolgozóit évről évre kimagaslóbb eredményeket érnek el. Öröndetes tény — mondotta Luca elvtárs — hogy a kommunista kitaró, szorgalmas munkával sikeresen mozgósították a dolgozókat széles tömegeit és most büszkén jelenthetik: nem a tervezinti veszteséggel, hanem nagy jóvelemmel zárják az évet.

A családi állami gazdaság újonnan megválasztott bűrójára és a

(Folytatás a 2. oldalról)

ber legyen? Karlie-n egyszerre vett erőt a járdás. Ekkor egy barmadik, az első kettővel ellentétben érte le utra rajta, és ezt mondta: „Te nem is azért ültél le erre a padra, hogy szembeszállj a rendszerről, hanem mert járdát vagy. Ezért ültél le rá.” — De innen nem mozdul. Vajon azért-e, mert járdát, vagy mert ott akar ülni, ahol éppen kedve tartja?

Közben megkezdett egy vonat, sokan kiszálltak. Nagy sokaság bűl-lázmott körülötte, de senki nem méltatta figyelemre. Ez az ő vonatja. A világ legegyszerűbb dolga volna, ha most felkelne a padról, felszállna a vonatra, és hazamenne. De ez azt jelentené, hogy feladta a barcot, beismerte vereségét, nem vállalta a kibúvást, és ezzel azt is elismerte, hogy nem egyenrangú ember. Továbbra is ülve maradt. Lustán szitta cigarettáit, és gondolkodott... gondolatai messzire szálltak a gyűléstől és a padtól. Bűtjesleire és Ou Klaasra gondolt. Ő noszogatta, hogy jöjjen el Fokvárosba. Ou Klaas olyan különös arccal tudott nézni, amikor szitta a pipáját. Ou Klaas bölcs ember és sok mindent tud. Azt mondogatta neki, mindenkinek el kell mennie Fokvárosba, hogy megtanulja a világ útjait. Kópott egyet és ravaszul kacintott szemével, amikor a Disztrikt Sixról beszélt és azokról a nőkről, akiket a Hannover Streetről ismert. Ou Klaas mindent tud. Azt mondta, Isten teremtett bennünk fejbereknek vagy feketéknek, és ezért helyünkön kell maradnunk.

— Alj fel arról a padról!

Karlie nem ballotta meg a goromba felszólalást. Ou Klaasra gondolt,

Milyen idő várható?

Az aradi Meteorológiai Intézet jelenti: ma, november 17-én, változó, felhős idő, helyenként kisebb eső lehetséges. Mérsékelt, majd erősödő nyugati szél. A hőmérséklet csökkenő irányzatú. Hőmérsékleti értékek napközben 12-16, éjjel pedig 2 és 6 fok között változik.

Távolabbi kilátások: változó, esőre hajlamos idő, a hőmérséklet lassan csökken.

mi újság a KÜLPOLITIKÁBAN

Argentina elnöke aláírta a külföldi köolajkitermelési szerződések felbontásáról szóló rendeletet

BUENOS AIRES. (Agerpres). Arturo Illia, Argentina elnöke aláírta a külföldi köolajkitermelési szerződések felbontásáról szóló rendeletet.

Mint ismeretes, Illia elnök választási programjában szerepelt azoknak a köolajkitermelési szerződéseknek a hatálytalansítása, amelyek Frondizi volt elnök kötött külföldi — jobbára észak-amerikai — társaságokkal. A múlt hét folyamán Buenos Airesbe érkezett Harriman amerikai külügyminiszterhelyettes, hogy szándékának megvalósítására bírja az új argentin kormányt. Látogatása azonban nem járt eredménnyel.

Hírüvönkösek tudósítása szerint, az argentin szakszervezetek és a közvélemény erősen követelte, hogy a kormány tartsa be ígérteit a szerződések felbontása tekintetében. Az Argentin Általános Munkásszövetség nyilatkozatában szögezte le, hogy a szerződések ellentétben állnak az ország alkotmányával, károsak Argentina gazdaságára és szuverenitására. Splenzi de Stagni, az argentin köolaj védelmére alakult mozgalom elnöke kijelentette, hogy a szerződések következtében Argentínának több került saját köolaja, mint az importált köolaj. Rámutatott, hogy külföldi társaságok ésszerűen gazdálkodással kimerítették az ország köolajtartalékait.

MEGKEZDTE MUNKÁIT A FAO 12. ÜLÉSSZAKA

RÓMA. (Agerpres). Rómában szombaton megkezdte munkálatait az ENSZ Elemezési és Mezőgazdasági Szervezetének (FAO) 12. ülészaka. Részt vesz 104 ország képviselője, köztük mintegy 40 földművelésügyi miniszter. A napokban újabb nyolc országot vesznek fel a szervezethez.

A Román NK küldöttségét Eugen Alexe, a Mezőgazdasági Főtanács alelnöke, a Román NK Országos FAO Bizottságának elnöke vezeti.

Az Amerikaiközi Gazdasági Tanács konferenciája

SAO PAULO. (Agerpres). Az Amerikaiközi Gazdasági és Szociális Tanács konferenciájának főbizottsága pénteken jóvá hagyta a „Szövetség a Haladásért Amerika-közi Bizottság” megalakításának tervét. Amint a vita során kiűnt, a terv célja fenntartani az USA ellenőrzését a Szövetség a Haladásért program alkalmazása fölött. A Washingtonban székelő bizottság ellenőrizni fogja a fejlesztési programokat és ajánlásokat tesz a hitelek felhasználására.

A főbizottság ugyanazon az ülésen elfogadta a brazil küldöttség határozati javaslatát, amelynek értelmében az új szervezet, a működése megkezdésétől számított hat hónapban belül jelentést kell tennie arról, hogy célzerű-e létrehozni a Szövetség a Haladásért amerikaiközi fejlesztési alapját, amely — a javaslat előterjesztője szerint — csökkentsen a latin-amerikai országoknak az észak-amerikai tőkektől való függőségét.

Ugyanakkor a latin-amerikai országok pénzügyminiszterei elhatározták, hogy előkészítik a bizottságot létesítenek, amely kidolgozza a latin-amerikai országok közös álláspont-

Az algériai-marokkói viszály békés megoldásáért

Az Addisz Abeba-i African Hallban, ahol hat hónappal ezelőtt aláírták az Afrikai Chartát, pénteken megnyitott az Afrikai Egy-egység Szervezetéhez tartozó 32 független afrikai állam külügyminisztereinek rendkívüli értekezlete.

A találkozó a bamakói csúcserkeztet határozatának értelmében az algériai-marokkói határkonfliktus rendezésére hívták össze. Az október eleji határkonfliktus mélyesen aggasztotta az afrikai közvéleményt. Kitaró erőfeszítések történtek a probléma békés rendezésére. Említésre méltó Haile Szelasszie etiópiai császár és Modibo Keita mali köztársasági elnök diplomáciai tevékenysége a bamakói értekezlet összehívása érdekében. Ez a tanácskozás a vitás kérdések békés rendezéséért küzdő erők sikere volt. Ben Bella, az Algériai Köztársaság elnöke, II. Hasszan marokkói király, Haile Szelasszie etiópiai császár és Modibo Keita, a Mali Köztársaság elnöke az értekezleten meg egyeztet abban, hogy — első lépésként a szóban forgó konfliktus megoldása felé — november 2-án a felek beszüntetik a tüzet az algériai-marokkói határon.

Az értekezlet az övezet békéjének fenntartására irányuló intézkedések között azt is elhatározta, hogy a határ mentén demilitarizált övezetet létesítenek és a résztvevő országok tisztjeiből bizottságot alakítanak az övezet meghatározására.

A konfliktus érdembeli rendezése a bamakói értekezlet egy

KÜLPOLITIKAI Kommentár

döntött: kérni fogja az Afrikai Egy-egység Szervezet külügyminiszteri értekezletének összehívását a legrovidebb időn belül. A jelenléti külügyminiszteri találkozó külön döntőbizottságot alakít, amely tanulmányozni fogja az algériai-marokkói határ kijelölésének kérdését és a konfliktus végleges rendezésére konkrét javaslatokat terjeszt elő a két félnek.

Addisz Abeba-i értekezlet fő feladata hozzájárulni az algériai-marokkói konfliktus végleges rendezéséhez. Ez azonban egyáltalán nem könnyű. A határkonfliktus kérdése ugyanis a sok éves gyarmati rendszer öröksége. A két ország ebben a kérdésben eltérő álláspontot helyezkedik. Algéria ragaszkodik az eddigi határokhoz, Marokkó viszont — hivatalos körök nyilatkozata szerint — nagyobb arányú változtatást óhajt.

A marokkói kormány elsősorban Tindouf városát követeli, mert így közös határa lenne Mauritániával, amelyet az országolt önkényesen elszakított területnek tekint, s követeli a fenti övezetben és a Colomb Bechar környékén elterülő, vastérben gazdag vidékeket.

Az afrikai országok küldöttségeinek többsége már megérkezett az etiópiai fővárosba. Az algériai küldöttséget Abdel Aziz Bouteflika külügyminiszter, a marokkóit R. Guedira külügyminiszter vezeti.

Az Addisz Abeba-i külügyminiszteri értekezlet — amint David Docko, a Közép-afrikai Köztársaság elnöke hangsúlyozta — az afrikai országok egységének, jószomszédi kapcsolatának és békéjének megővése szempontjából igen nagy jelentőségű.

D. Constantinescu, az Agerpres hirmagyarozója

Az ENSZ-kögyűlés munkálatai

A genti tizennyolchatalmi leszerelési értekezlet kezdje meg újra tárgyalásait

NEW YORK. C. Alexandroaie, az Agerpres küldöttségétől: Az ENSZ-kögyűlés Politikai Bizottsága november 15-én délután elfogadta a 47 állam által kidolgozott határozati javaslatot, amely követeli, hogy sürgősen kezdjék újra a tizennyolchatalmi genti leszerelési értekezlet tárgyalásait.

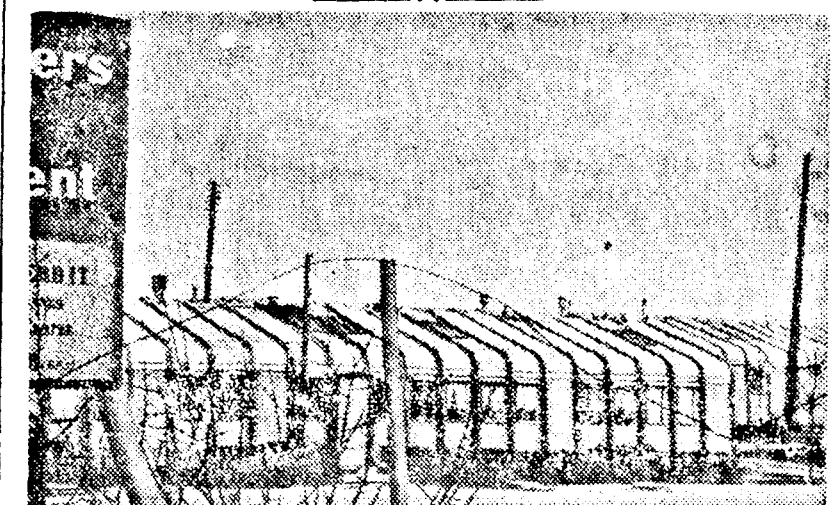
A határozat hangsúlyozza: az ENSZ-kögyűlés, az általános és teljes leszerelés megvalósításáért és a béke megszilárdításáért reá háruló felelősség tudatában és abban a meggyőződésben, hogy csak a nemzetközileg szigorúan ellenőrzött leszerelés lehet a legbiztosabb garanciája a világ békéjének és biztonságának, sürgős intézkedésekre szólítja fel az államokat és cél valórváltásáért. A

kögyűlés kifejezi meglegedését azzal kapcsolatban, hogy létrejött a részleges atomcsend-szerződés, a Moszkva és Washington közti közvetlen távközlési vonal, a megállapodás, amely eltűnt a nukleáris vagy más tömegpusztító fegyverekkel felszerelt objektumok róppályára helyezését, s felhívja a genti tizennyolchatalmi bizottságot a munkálatait újratekzésére, ajánlja a bizottság tagjainak, hogy tegyenek újabb erőfeszítéseket, egyezzenek meg olyan intézkedésekben, amelyek a nemzetközi

Portugália kolonialista politikájában semmilyen változás nem történt

NEW YORK. (Agerpres). A portugál kormányküldöttség és az afrikai országok képviselői között az ENSZ-ben folytatott tárgyalások megszakítása után az afrikai országok csoportja nyilatkozatot adott ki, s ebben hangsúlyozza: a tárgyalások során kiűnt, hogy Portugália kolonialista politikájában semmilyen változás nem történt. Ilyen körülmények között az afrikai országok csoportja úgy véli, nincsenek meg a kedvező körülmények ahhoz, hogy a portugál gyarmatok népeinek igazi képviselői közvetlenül tárgyaljanak Portugáliával a népek függetlenségének megadásáról.

Az ENSZ-kögyűlés Gyámsági Bizottságának mocambiquei képviselői az ENSZ-hez intézett folyamodványukban rámutattak: a Salazar-kormány, hogy elhárítsa az ENSZ-kögyűlés 18. ülészakának újabb határozott intézkedéseit Portugália ellen, a tárgyalásokon azt a benyomást akarta kelteni, hogy változtatni szándékszik kolonialista politikáján.



Ilyen barakkokban laknak Nyugat-Németországban az olasz, spanyol, görög és más idegen nemzetiségű dolgozók, akik távol hazájuktól az NSZK-ban keresnek munkaalkalmat.

Szimfonikus hangverseny

Az aradi Állami Filharmonia szimfonikus zenekara, vasárnap, délután 11 órakor ifjúsági hangversenyt tart.

WAGNER RICHARD FESZTIVAL

Műsoron: Siegfried idill (bemutató előadás), Ária a Lohengrinből, Daland áriája a Bolygó hollandiból és Wotan bucsuja a Walkür című operából (mindhárom ária első előadásban hangzik el); a Lohengrin című opera előjátéka, A Trisztán és Izolda előjátéka; Gyászinduló az Istenek alkonyából (bemutató előadás); Nürnbergi mesterdalnokok (nyitány).

Vezényel NICOLAE BRINZEU, közreműködik MARIUS RINTZLER (basszus, Bukarest).

A Színház bemutatója

Vasárnap, november 17-én, délután 4 órakor: Grádina cu tran-dafir. (Bérlésűn).

Vasárnap, november 17-én, este fél 8 órakor: De la caz la caz... dar cu haz. (G. bérlet).

A tartományi villamossági vállalat építkezési és szerelési részlege szakképzett villanszerelőket ALKALMAZ

a Bánát tartományi energetikai munkálataihoz. Fizetés akkordrendszer szerint.

Az érdekeltek juttassák el felvételi kérvényeiket a tartományi villamossági vállalat építkezési és szerelési részlegének aradi fiókjához, Vörös Hadsereg utja 65-71 szám.

padas

KÖSSETEK BALESET ELLENI BIZTOSÍTÁST

(746)